HELVECIA

AÑO X.—NÚM. 805 | Director FRANCISCO CHABALGOITY | Nueva Helvecia, Miércoles 1.º de Noviembre de 1922 | Administrador MANUEL SEÑORANS ITURRALDE | PORTE PAGADO

Redacción y Administración Calle 18 de Julio Teléfono N.º 31
Aparece los MIERCOLES Y SABADOS
Los colaboradores no tienen solidaridad con las opiniones de la dirección ni ésta con as que aquellos emitan.

Temas agrícolas

Lo que dice el agrónomo Praderi

En el número anterior, al reproducir consideraciones vertidas por el ingeniero agrónomo señor Praderi en el libro que obtuvo el primer premio en el Concurso Agrícola organizado por «Diario del Plata», omitimos transcribir la conclusión íntegra de un párrafo.—Expone el señor Praderi: «Esa mala preparación de la tierra depende en gran parte de un factor, cuya influencia se nota después en todas las labores agrícolas y que merece indicarse como una causa fundamental del retroceso de la agricultura». Luego agrega: Recordemos también aquí que esa mala preparación de la tierra se debe en parte a los elementos de trabajo que se usan: empleo casi exclusivo del buey».

Considera además el señor Praderi—aunque en los últimos años se ha notado un evidente perfeccionamiento—que el empleo de malas semillas es causa de decadencia.

Pocos—dice—los labradores que se preocupaban en tenerla en condiciones debidas.—«Trabajándose como se vive «casi al día» sin medidas preventivas de ninguna naturaleza, sólo en vísperas de la siembra se pensaba en las semillas: granos de trigo con un alto porcentaje de impurezas determinando de antemano la esterilidad de una gran parte de la cosecha, el pago inutilmente de una gran superficie de la tierra, el empleo esteril también de los brazos y animales, para arar, rastrear, cosechar etc.

Semillas de maíz desgranadas procedentes de espigas que no se conocen y cuyas características de vitalidad y reproducción no pueden afirmarse como positivas.

Si; pocos años atrás quizás seis, ocho, era deplorable el aspecto de nuestra agricultura en este punto. La gran mayoría de los agricultores no conservaban semillas para la próxima cosecha. La necesidad de vender todo y el hecho de unirse completamente «al día» hacía que no se pensara en la siembra próxima y solo una vez preparada la tierra en la forma deficiente de práctica, se empleara cualquier semilla adquirida en el instante.

Quizás un veinte, un treinta, cuarenta y aún cincuenta por ciento de esa semilla, estaba representado por verdadera «basura» lo que significaba asegurar de antemano el cincuenta por ciento de la infertilidad de la plantación y, repetimos colocar en el lugar negativo del balance el cincuenta por ciento de lo pago por arrendamiento, costo de arar, rastrear sembrar cosechar etc.»

—

Un cúmulo de verdades dignas de atención encierran las precedentes manifestaciones del señor Praderi.—Ya es tiempo que se corrija debidamente los defectos apuntados. No hay que dejar las cosas a la buena de Dios que es grande!

En la Argentina

Situación comercial

El informe trimestral de la casa Truquint de Buenos Aires, contiene las siguientes líneas:

«El tiempo ha sido favorable a las sementeras y a la ganadería. La estación lanar ha terminado con una exportación que constituye un verdadero «record». Los saldos exportables de trigo y de lino de la cosecha pasada son poco elevados. La potencialidad del mercado financiero local se revela en la absorción fácil de fuertes emiciones de cédulas. La explotación del petróleo se efectúa sobre una base financiera y técnica siempre más amplia, con resultados positivos. La campaña azucarera ha finalizado con beneficios relativamente buenos. Las condiciones obreras quedan satisfactorias».

Un nuevo cometa

El observatorio de la Universidad de Harward recibió un despacho de Hamburgo manifestando que el astrónomo Baade ha descubierto un nuevo cometa en la constelación de Cygnus que aunque no pueda ser observado a simple vista, aumenta de brillo cada día. El cometa de referencia también ha sido observado en Copenhague por el astrónomo Stroemgren.

El momento político

El país entero está abocado a una gran lucha política. Se acerca ya el período electoral. En el mes corriente ha de llevarse a cabo la lucha más importante que hasta ahora ha visto el país, en esta clase de asuntos. Las distintas agrupaciones en que está dividida la opinión pública, vienen realizando una amplia propaganda, entre el electorado, a fin de que éste no descuide el momento por que se atraviesa. Y esta propaganda debe merecer buena acojida entre los ciudadanos conscientes, puesto que es el momento de elegir los hombres dignos de ocupar los distintos como elevados puestos, desde donde se maneja la nación. Lo que sí, que no hay que dejarse llevar de un simple apasionamiento partidario, entregando su voto para dar el triunfo a hombres que no mirarán en la forma debida la misión que se les confiere olvidando que son rentados para trabajar, no simplemente por mero formulismo. Sí el equivocado criterio del electorado, no tuviera miramiento, en el momento que su soberanía tiene el don de tal, no tendrá, tampoco, luego, ni siquiera el derecho para levantar la voz, protestando, que sus gobernantes no hacen las cosas tales como debieran. Tampoco deben encarecerse las cosas bajo una faz violenta, que dada las asperezas de los momentos actuales, pueden tener consecuencias graves para la estabilidad del orden social de los pueblos. La mayor altura en la propaganda, deben ser la norma de conducta de los propagandistas políticos, y el respecto mutuo, debe imperar en todas las conciencias ciudadanas.—La hora se acerca, pues, y cada soldado del ejército de la democracia; del civismo, debe estar pronto para entrar al combate, sereno y confiado, pensando en el triunfo de sus candidatos, que como les ha dictado su consciencia, son los más capaces de hacer obra buena en favor de la patria.

SECCIÓN POÉTICA

QUEJA

Pobre de mí que he de ver
Mil soles más amanecer.

Mil soles más me alumbrarán,
Mil soles más se dormirán.

¿Y para qué si te perdí
Yo que al amarte te mordí...?

¿Y para qué si no serás
El agua mía nunca más?

¿Y para qué si por ahí
Están las rosas que te dí?

¿Y para qué si fuí después
Ovillo blando de tus piés?

¿Y para qué si al corazón
Le has puesto garras de león?

¿Y para qué? ¿Y para qué
Si moriré?

ALFONSINA STORNI.

El poema de la madre

—

El amanecer

Toda la noche he padecido, toda la noche se ha estremecido mi carne por entregar su Don. Hay sudor de la muerte sobre mis sienes; pero no es la muerte ¡es la vida!

Señor, te llamo ahora dulzura infinita, para que lo desprendas blandamente de la red de mis vísceras!

Nazca ya y mi grito de dolor suba en el amanecer, trenzado con el canto de los pájaros.

La sagrada ley

Dice que la vida ha menguado en mi cuerpo, que mis venas se vertieron como los lugares; más yo siento el alivio del pecho después de un gran suspiro.

¿Quién soy yo, me digo, para tener un hijo en mis rodillas?

Y yo misma respondo:

—Una que amó, y cuyo amor pidió, al recibir el beso la eternidad.

Me mire la tierra con este hijo en los brazos y me bendiga, pues yo estoy fecunda y sagrada, ¡como sus palmas y como sus surcos!

Gabriela Mistral.

De Rogelio V. Mendiondo a Marcelino C. Pérez

Una carta expresiva

«Montevideo, 30 de Junio de 1921.»—Señor Marcelino C. Pérez.—Colonia Española» «Mi estimado amigo:

Confieso que Vd. me ha puesto en un atolladero.—En su carta de fecha 15 del mes en curso me pide opinión sobre sus producciones intituladas la una «Canto a la guitarra» y la otra «Mi Carcelera».—Vd. sin quererlo ha cometido un gravísimo desliz.—Yo desgraciadamente no soy poeta ni tengo autoridad para emitir juicios concienzudos respecto de composiciones en las cuales campean la galanura, la métrica, la paradoja, el ritmo y las figura de pensamiento.—Declaro que soy profano en el vasto campo de las composiciones poéticas.—Vd. no debe sorprenderse de esta rotunda afirmación; es una declaración sincera que me place puntualizar en descargo de galas literarias que no poseo.—Ahora bien; ante el dilema que se me presenta tengo que optar por una solución concluyente y categórica que podría condensarla en dos palabras: Vd. tiene alma de poeta, posee aptitudes brillantes, tecnicismo, emotivo, sentimentalidad apasionada y vibrante.—«Canto a la guitarra» y «Mi Carcelera» dejan esa sensación.—Este júcio sintético no estrá en relación con sus merecimientos pero si en su fondo es adusto por su brevedad. puede conceptuarlo sincero por la espontaneidad que lo determina.—Al felicitarlo de corazón por su labor asidua y tesonera solo me resta darle un consejo: persevere en su obra, el triunfo será de los que no desmayan ante las vicisitudes y contrariedades de la vida.—Su amigo afectísimo y S. S.»

Rogelio V. Mendiondo.

Un árbol que se enoja

Hay en la Australia una especie de acacia que la gente del país llama árbol irritado. Llega a una altura de 25 metros después de un crecimiento muy rápido, y su aspecto es el de un árbol gigante de muchos años.

Cuando se pone el sol, las hojas de este árbol se doblan hacia arriba y las ramas tiernas se enderezan rapidamente; si entonces se coge una rama, las hojas se mueven solas durante algún tiempo, produciendo una especie de chasquido. Cuando este árbol se transplanta de un terreno a otro, parece enfadarse y las hojas se levantan en todas direcciones. Al mismo tiempo, un olor desagradable parecido al que despiden las serpientes de cascabel cuando se las irrita, se esparce por el aire; solamente después de pasar una o dos horas desaparece la peste y se colocan las hojas en su posición natural.

La Escuela N.o 24

De Colonia Española

Transcribimos a continuación dos notas que acaba de recibir la Subcomisión de I. Primaria de Colonia Española (Pantanoso), relacionados los documentos, con el trámite de las reparaciones aprobadas para la Casa-escuela de aquella localidad.—Por lo demás, y en términos generales, nos mantenemos en lo dicho:—Hay suma urgencia en que el Ministerio respectivo, libre las órdenes pertinentes para que la Dirección de Arquitectura haga ella, enseguida, efectivos los trabajos cuya necesidad está reconocida en disposiciones expresas emanadas del Poder Ejecutivo; y para el caso, corresponde que los 855 pesos 80 cts. de que habla la nota de 18 del corriente, sean puestos, por quienes deban hacerlo,—a disposición de la Dirección de Arquitectura ya nombrada. Pues, ese dinero,—repetimos aquí,—pertenece a la Escuela, desde que así está decretado, y así, cabe suponer que lo reconocerán el Concejo Nacional de Enseñanza y el señor Ministro de I. Pública.—Sin perjuicio, naturalmente, de insistir en el caso, he aquí las notas referenciadas:

«Colonia, Octubre 17 de 1922.—Señor Marcelino C. Pérez.—Presidente de la Subcomisión de I. Primaria.—Colonia Española (Pantanoso)—Para conocimiento de esa Sub comisión tengo el agrado de transcribirle lo siguiente: «Consejo Nacional de Enseñanza Primaria y Normal. N.º 2768 Montevideo, 21 de Agosto de 1922. Señor Presidente de la Comisión de I. Primaria de Colonia: Tengo el agrado de hacer saber a Vd. que la Corporación que presido, resolvió elevar al Ministerio de Instrucción Pública, los antecedentes relacionados con las reparaciones a efectuarse en el edificio que ocupa la Escuela rural N.º 24 de ese departamento. Saluda a Vd. atte. Juan Aguirre y González, V. Stewart secretario. Comisión Departamental de I. Primaria. Colonia, Octubre 6 de 1922. Transcríbanse estas actuaciones a la Subcomisión del ramo de Colonia Española (Pantanoso) y archívese. A. E. Vengochea, V. Pte. Ramón Rovira, S. T.—Saludo a Vd. atte. Juan Pontet. —Ramón Rovira, S. T.»

Colonia Octubre 18 de 1922.—Señor Marcelino C. Pérez.—Presidente de la Sub-comisión de I. Primaria.—Colonia Española (Pantanoso). En los antecedentes de las notas de 21 y 22 de agosto último, de esa Subcomisión relacionados con la suma de 855 pesos 80 cts. autorizada para obras del edificio de la Escuela rural N.º 24, del distrito se resolvió: Comisión Departamental de I. Primaria. Colonia, Octubre 6 de 1922. Elévese original y con nota la presedente exposición al Consejo Nacional de Enseñanza Primaria y Normal, a sus oportunos fines. Transcríbase a la Sub comisión del ramo de Colonia Española (Pantanoso) y déjese copia. A. E. Bengochea V. Pte. Ramón Rovira, S. T.—Saludo a Vd. atte. Juan Pontet, Ramón Rovira S. T.»

Náufragos con mala suerte

Fueron a dar a una isla poblada por 12 hombres y 150 mujeres.—La falta de elementos masculinos hizo muy difícil su salida.

Honolulu. Octubre (por correo).—Un naufragio en una isla de los mares del sur poblada por 12 hombres y 150 mujeres, jóvenes y hermosas. Tal fué la «mala» suerte que cupo a la tripulación de la goleta americana «Henriete», que se fué a pique a raíz de haber chocado con un traidor arrecife en las islas de Ellice, el 27 de Julio último. La goleta encaminábase a San Francisco, desde las islas Fiji, de donde había salido con un cargamento de copra.

Tangawa, la única isla habitable, del grupo Ellice, está poblada por los naturales, de los cuales solamente 12 son hombres. Las mujeres con excepción de las viejas, son extraordinieriemente hermosas, de creerse al capitan J. A. T. Olsen, comandante que fué de la goleta náufraga. Difícil nos fué salir de allí cuando un bote de motor fué a recogernos—dijo el capitán Olsen—con motivo de la aguda escasez de hombres.

Por espacio de veinte días el comandante de la goleta y su tripulación fueron objeto de toda clase de agasajos. Banquetes, bailes hula hula, etc. El jefe de la tribu hospedó en su propia casa al capitán y al primer contramaestre, y una de las hijas, guapa moza con ojos morunos, fungió de camarera. Los demás miembros de la tripulación fueron también tratados a cuerpo de rey contando con pajes y hermosas sirvientas.

Asegura el capitán Olsen que de no haber acudido en su auxilio los naturales al ocurrir el naufragio, hubiera perecido en el mar junto con sus hombres.

Rastro de crímenes

Comunican de Barcelona que en la ermita de Montseny al practicarse unas excavaciones, fueron descubiertos los restos de varias personas que, según los facultativos, han side inhumadas hace unos veinte y cinco años.—Uno de los cadáveres conservaba puesto un valioso collar de brillante.

Zona Neutral

En marcha...

(Poesía; con dedicatoria para los nacionalistas del departamento de la Colonia, y sentidamente para los que prestigian, como el autor, la lista del Congreso, la lista «Doctor Octavio Larriera.» ¡Viva la lista «Doctor Octavio Larriera!...»

No hacemos literatura...
En lo recio del combate,
La mejor lira se abate...
¡No hay tiempo para templar...!
Así, van sin armonías
Las estrofas de mi numen,
Y sólo son el resumen,
De improvisado cantar...

Asoman en las cuchillas,
Mientras se inician las horas,
Las falanjes triunfadoras,
Con la fé en el corazón...
Son los blancos de de Herrera,
—Todos los blancos unidos,—
Que, de los grandes partidos
Sueñan con la redención...

Son los blancos, los proscritos...!
Que no quieren acomodos!...
Que haya patria para todos!...
Claman con voz inmortal!
Y a este sublime conjuro
Surje, gallardo, imponente,
El Pueblo altivo, y vidente!...
¡El Partido Nacional!...

Sin rencor para el vencido...
—La justicia es de los buenos,—
Todos los hombres serenos,
Luchamos con el tesón
De los grandes ideales...
¿Acaso este postulado
No es el mismo que ha creado
Para sí, nuestra nación?...

No hacemos literatura...
¿Cabe en los versos el ¡viva!...
Que lanza el alma cautiva,
Sedienta de libertad?...
¡Yo tengo el alma sedienta!...
¡Dadme espacio para el vuelo!...
¡Quiero templar en el cielo
Mi abrasadora ansiedad!...

Quiero, erguido en el baluarte
De un inspirado idealismo,
Ser el clarín del civismo
De esta jornada!...¡Venid
A mí, correligionarios!
¡Paladines de la Idea!
«Todo por la Patria» sea,
En gloria, y páz, en la lid!...

. . . .

Y asoma, cabe las lomas,
Rumbo a las urnas sagradas,
En cien columnas cerradas,
El Partido de mi fe...
La siempre limpia divisa
Flota gallarda, en el viento,
Y vibra el sonoro acento
De la épica del Cufré...

Ah!... el numen de los buenos!...

Ah!... de la blanca bandera!...
Ah!... del genio de de Herrera!...
Ah!... de la Banda Oriental!...
Y es tronar de las batallas:
¡Viva la unión!—y ¡adelante!...
¡Viva la causa triunfante,
Del Partido Nacional!...

Marcelino C. Perez.

PARTIDO COLORADO RIVERISTA

Reunión en Ecilda Paullier. 5.a sección. Quinta de Hunzinker.—El 5 de Noviembre. —Salvador Tajes, Emilio Félix, Domingo Lemes, Isidro García Cardoso, José Pérez, Tomás Vicente Fajardo, Héctor Espina, Victoriano Acevedo, Felipe Lemes, Juvenal Ponce, Manuel Vásques, Valerio Hernández, José Moreno, Carlos Mega, Nieves Peña, Cirilo Pérez, Eusebio Figueira, Fructuoso Durán, Enrique Irutia, Fabián Castro, José Almirón, Jesús Caraballo, Emilio Porley, Domingo Salaverry, Justiniano Díaz, Segundo Hernández, Leoncio Acosta, Juan Moreira, Miguel Figueira, Liborio Velázquez, Juan Lemes, Carmelo Castro, Guillermo Lemes, Salvador Leal, Juan Durán, Nicomedes Urrutia, Carmelo Vega, Isabelino Moreno, Dionisio Manforte, Casiano Rojas, Luis Díaz, Patricio Peña, Sixto Hernández, Pompillo Acosta, Martín Manforte, Pedro Vega (hijo), Eloy Lemes, José Lemes, Juan Ferreyra, Fructuoso Carballo, Enrique M. Urrutia, Delfino Menéndez, Gregorio Lecor, Rogelio Vargas, Severo Martínez, Luis Lemes, Ubaldo Pérez, Víctor Peña, Juan Arrix, Gabino Leal, Antonio Fajardo, Timoteo Britos, José Fajardo, Ramón Torres, Santiago Dreyer, Octavio Figueira, Humberto Durán, Juan Manforte, Antonio Rodríguez, Antonio Carballo, Luis Irutia, Isaías Menéndez, Cipriano Rodríguez, José Lemes, Juan P. Figueiras, Luciano Salaverry, José Pérez (hijo), Juan Raymón, Gabriel Noya, Aurelio Arnejo, Francisco Rodríguez, Manuel Britos, Juan Fajardo, José Dreyer, Ciriaco Figueira, Cecilio Lemes, Miguel Acosta, Regino Urrutia, Félix García, José Seidegger, colorados riveristas de la 5.a sección de este departamento hacen saber que el día 5 de Noviembre entrante tendrá lugar en Ecilda Paullier una importante asamblea partidaria a la cual concurrirán los doctores Pedro Manini y Ríos y Juan Andrés Cachón.

Ningún colorado riverista deberá faltar, pues a cita del civismo. Todos y cada uno de los hombres libres de nuestra causa cumplirán con su debe respondiendo a la invitación formulada.

A Ecilda Paullier, el 5 de Noviembre ¡por el verdadero Partido Colorado!

Por la Comisión Departamental:—Luis Brin, Presidente; Francisco Rovira, César E. Pérez, Secretarios. Por el Comité Ejecutivo:—Héctor E. Abó, Presidente; Mario Menéndez Clara, Juan Carlos Ciganda, Secretarios.

San José, Octubre de 1922.

IMPRESOS

El Nacional

Ha aparecido recientemente en Montevideo, una nueva hoja de publicidad, cuyo título es el que va al margen de estas líneas.

El nuevo diario es órgano del comité departamental pro lista Herrera-Morales Albo.

Saludamos al nuevo colega.

Las Noticias

En igual estilo que «Crónica» y bajo la misma dirección, han llegado a nuestra mesa de trabajo, los primeros números de «Las Noticias». Suponemos, pues, que ha habido un pequeño deseo de variación en el título, al aparecer el nuevo colega. Con la misma estima que a su antecesora la recibimos en nuestra casa a la nueva hoja.

ACCIDENTES DEL TRABAJO

Ayer fué víctima de un desgraciado accidente del trabajo el joven Ismael Peña, empleado de la mueblería y carpintería «La Uruguaya».

En momentos que Peña se ocupa en cepillar una madera en una máquina, tuvo la poca fortuna que en una mala maniobra la cuchilla le tomara los dedos cortándoles cuatro de ellos.

Fué llevado inmediatamente a la asistencia médica.

—En la herrería «El Balcón» también anduvo en la mala el niño Elías Schmit, pues, en un descuido una de las máquinas de trabajo, le tronchó un dedo.

Inmediatamente transportado a la asistencia médica le fue practicada la cura.

Para la policía

Llegan hasta nosotros denuncias formuladas por vecinos de cierto barrio de nuestra Villa, que nos obligan a llamar la atención de las autoridades policiales, con respecto a los animales sueltos que vagan por las calles. Esto, como tiene su fácil explicación, resulta bastante molesto para los conductores de vehículos, que muchas veces tienen que pasar por difíciles situaciones, ante el hecho de que un animal se interponga a su paso. También los vecinos tienen que soportar las graves consecuencias que acarrea para los cercos de alambres, los animales que pastan en la vía pública, al punto de que los deterioran con sus cabezas, casi completamente. Creemos oportuno, que nuestra policía, interpretando uno de sus deberes, evitará el mal apuntado. ¿Se hará? Creemos que sí.

DICE NUESTRO ASTRONOMO

Ayer recibimos en nuestra casa la amable visita del astrónomo local, ya bastante popularizado en nuestro ambiente y fuera de él, por sus felices predicciones con respecto al tiempo. Llegar a nuestra casa don Juan, y abocarlo a aquella clásica pregunta de «¿qué le parece el tiempo? ¿lloverá o no lloverá?», fué todo uno. Y el hombre con una tranquilidad muy digna de los que conocen el porvenir, nos miró la cara, miró el firmamento y luego exclamó:

—Pueden ustedes decir a mis amigos, del campo, y no del campo, que según mis últimas investigaciones se puede esperar agua en el presente mes del 3 al 6 y del 16 al 22.

Está demás decir, que agradecimos sinceramente a nuestro hombre lo que nos había dicho y no en nombre de los lectores, sino en el nuestro propio.

Aprontemos, pues, el impermeable y las gomas.

BANCO ALEMAN

Por el Ministerio de Hacienda fueron aprobados los estatutos nuevos del Banco Alemán Transatlántico, confirmándose la autorización para el funcionamiento de la sucursal establecida en la capital.

Una prueba científica

El gobierno holandés notificó a los hombres de ciencia que piensa provocar una gigantesca explosión de 10 mil libras de explosivos. Esto ocurrirá en breve en las cercanías de Oldbroch y podrá así investigarse la acción de las olas y el sonido, sobre lo que ahora existe mucho misterio. Espérase que la explosión sea oída a 250 millas de distancia. Se pide a los hombres de ciencia de todo el mundo que atiendan a los informes que de esta prueba resulten.

PARTIDARIAS

Campo nacionalista

A estar a noticias que de buena fuente se nos han transmitido, el 12 del corriente mes, se realizará entre nosotros una gran conferencia nacionalista, en la que tomarán parte conocidos oradores políticos de Montevideo, tales como los doctores Aureliano Rodríguez Larreta y José R. Amargós y los señores L. Enrique Andreoli, Rogelio Mendiondo y Alvaro Vázquez. Este acto partidario ha de tener marcada importancia entre nacionalismo de la sección y sus contornos.

El concierto de hoy

En el momento que nuestra hoja ve la luz, poco es el tiempo que ha de faltar para la iniciación del concierto vocal-instrumental, que se realizará en el Templo Protestante.

Damos enseguida a conocer el programa que se ha confeccionado para el festival que anunciamos en la anterior edición, y que ha de alcanzar muy buen éxito:

Beethoven, marcha fúnebre, Luis Häberli. Mag auch die Liebe weinen, terceto, Coro de femenino. Más que vencer Coro de niños. Schubert. «Litanci», solo, Irene Hugo. Meditad en que hay un lugar, Cuarteto, Hnos. Hugo. Bach Liebster Herr Jesu, solo, Señora Ritchter. Händel, Largo, Violín, Santiago Aellen. Haupt mann, So nimm den meine Hände, Dueto por la Sra. E. Richter y Sta. I. Hugo. Salmo N.º 90, Lección Pastor A. Richter, Näher mein Goott zu dir, Terceto, Coro señoras. Wagner, Marcha fúnebre de la Opera «El Crepúsculo de los Dioses», Luis Häberli. Bach, Komm süsser Tod, Ema Richter. Mendelssohn, Aria, de la Opera «Elías», Violín y Armonium, S. Aellen y L. Häberli. Schubert, Über allen Wipfeln, E. Richter. Mendelssohn, Hebedeine Auge Auf, Terceto, Coro señoritas. Schubert, Der Tod und das Mädchen. I. Hugo. Chopin, Marcha fúnebre, Luis Häberli.

Nota: El concierto empezará a la hora indicada en punto, rogándose no entrar durante la ejecución de las obras.

DEPORTIVAS

Nacional 1 R. Atlético 1

Como se había anunciado se llevó a cabo el domingo, en la vecina ciudad de Rosario, el encuentro concertado por la Liga en disputa del campeonato Copa Greising. El encuentro resultó muy reñido, habiéndose realizado hermosas jugadas, de parte de ambos contrincantes, que lucharon con entusiasmo por la obtención del triunfo, habiéndolos sorprendido la pitada que ordenó la finalización de la lucha, cuando el score no sufría diferencia.

Actuó de referée en este encuentro con toda corrección, el señor Juan J. Greising, quien, mereció, excepto del público que se mostró bastante apasionado, las felicitaciones de todos.

Entre nosotros

En el field de Nacional se jugó ante escaso público, el partido entre los equipos de segunda división Nacional y Uruguayo. La victoria correspondió a los albos que marcaron tres goals en el transcurso de la brega.—Con lucida actuación, dirigió la lucha el señor Alfredo Naviliat.

Artesano 3, Saucenses 1

Bajo las órdenes del referée señor D'Angelo, se jugó entre nosotros el partido amistoso concertado entre el primer equipo de nuestro Artesano y combinado Saucense. Este encuentro dió margen a la realización de una lucha llena de hermosas incidencias sportivas. Dos conjuntos homojeneos, bregaron con decidido entusiasmo, durante una hora y media, por la obtención de un triunfo, que además de la repercución que pueda tener en ellos tiene también un gran mérito, para la demostración del adelanto en que se encuentra este popular deporte. Artesano, que como siempre, demostró la fibra de que está poseído, conquistó ante el adversario visitante una victoria, que la recojemos para todos los deportistas locales. El score marcaba 3 tantos, para los de la casaca roja y 1 para su contrincante, cuando D'Angelo, dió por terminada la lucha.

Otro match

En el mismo field, se llevó a cabo otro encuentro amistoso, entre el segundo equipo locatario y un combinado de los cuadros Universal de Concordia y Atlético de Valdense. La victoria correspondió a los visitantes, por el abultado score, de siete goals a uno.

De práctica

Aprovechando el feriado de mañana, y estando próximo el día fijado para el primer encuentro en disputa de la Copa Marín, la Liga resolvió realizar en el día citado una práctica de combinados. Esta se llevará a cabo en el field de Nacional.

Contestando

Me resulta un tanto violento dar contestación a un «Preguntón», que desde las columnas de un periódico, parece querer marear norma a la comisión directiva del Club Atlético Peñarol. Y digo que me resulta un tanto violento dar esta respuesta, primero: por que muchos pueden dar una mala interpretación a la cuestión, e imaginar que habla en nombre de la Directiva nombrada por caberme el honor de ser parte, y, segundo: por que a lo mejor, se va a creer en el caso de discutir mis manifestaciones, cosa que yo no puedo hacerlo por diversas circunstancias. Pero, expondré brevemente algunos de mis pensamientos al respecto.

Dice: «¿cómo es posible esa dualidad de opiniones tan distintas en una misma C. D. y en un mismo asunto?

Muy sencillamente. En una comisión democrática; donde cada miembro puede y debe pensar de su modo, exponer y sostener su pensamiento, cabe haber muchas opiniones distintas, ser discutidas con argumentos de peso, al punto, que luego de cierto espacio de tiempo, se procede a votar mociones, resultando vencidos y vencedores en el sufragio. (En el caso presente la hubo).

«No es el delegado de cada Club el que debe llevar el sentir de las directivas a las sesiones de la Liga?»

El delegado de un club, está generalmente ligado por una afinidad de sentimientos a las Comisiones Directivas, y generalmente es persona criteriosa, que sabe interpretar todo asunto, en la forma que beneficie más al club que representa, ya sea moral o materialmente, pero, no considero correcto, para ninguna persona que merezca esta honrosa distinción, que valla a hablar ante una asamblea por «boca ajena» o sea, expresando sentimientos que no son los suyos, y exponiendo ideas que no han brotado de su mente. Llegaría, a mi modo de entender, el momento que si se «tuerce» un poco el asunto que se trata, se levantaría de su asiento y se marcharía al seno de sus dirigentes para consultarles el punto y preguntarles ¿que hago?

Con estas declaraciones estará satisfecho «Preguntón», pero, vamos a darle una más: Pregunta si «la Directiva de Peñarol, ha cambiado de opinión». No señor. La Comisión se reunió el jueves—día de sesiones ordinarias—y fué cuando tomó en consideración el asunto del entusiasta defensor de nuestros colores, adoptando por mayoría de votos la resolución que hasta ahora está en pié. Y más el señor delegado, como miembro de nuestra directiva, permaneció firme a su idea, defendida en el seno de la Liga, dando su voto contrario a la resolución adoptada.

Creyendo, dejar contestadas las preguntas pongo punto final a esta carta.

Uno de la directiva.

La Copa Estímulo

En la sesión que anteanoche realizó la Liga, el señor Juan J. Greising, donante de la «Copa Estímulo» que se disputa entre los cuadros de segunda división, hizo entrega de este trofeo.

La «Copa Estímulo» se exhibe en los escaparates de la casa Häberli y Tavarez, conjuntamente, con la otra donación del entusiasta sportman señor Greising.

La inauguración del velódromo

La Comisión Directiva del Club Ciclista Helvético, ha resuelto en sesión reciente transferir la fecha de la inauguración del velódromo que acaba de construir en el campo junto al Local Helvético. La nueva fecha que se ha indicado es el domingo próximo. Indudablemente que, dado el hermoso programa que se ha confeccionado para este festival, en que figuran los más variados sports, ha de resultar sumamente interesante, congregándose en el nuevo campo una concurrencia numerosísima.

Suspensión de la Asamblea del 30

Suspendida la Asamblea Nacionalista que debiera efectuarse en el Paso Carbajal el día 30 de Octubre, la Comisión organizadora de ésta, formada por Seccionales 10.a 5.a y Comité Herrera Morales de esta Villa. Considera un deber exponer al nacionalismo los motivos que obligaron a tomar tal determinación.

Enterada esta comisión, de las insinuaciones hechas al Dr. Luis Alberto de Herrera, manifestándole desconformidad por su asistencia a ella, como así los demás candidatos del Congreso Nacional, diciéndose con ello, se lesionaba a determinada tendencia.

Recién a un paso de ese Honorable Congreso, en el que tanta voluntad hay puesta, tanto amor al Partido!... para así llegar a una fórmula que a todo nacionalista del país contenta; faltando también, un solo paso para estar en las Elecciones, se ha creido conveniente no violentar con exigencias a nuestro candidato, quedando así, en libertad de conformar a todos.

Por otra parte, no habiendo existido jamás en el ánimo de ninguno de sus organizadores el propósito de lesionar a nadie, pues por el contrario los ha guiado un espíritu amplio y fraternal, ha creído prudente optar por la suspensión de ella.

La Comisión.

Vida social

El baile del sábado

Tal como se esperaba, un soberbio éxito resultó el baile organizado por el club Artesano y que se llevó a cabo en los salones del Hotel Central.

Una concurrencia que hacía pequeño el amplio salón de baile, rindió culto a ptersicore, en medio de la mas completa animación hasta avanzadas horas de la madrugada, en que se empezó a discernir el gentío, llevando la más grata impresión, de las horas pasadas en medio de un ambiente festivo.

Despedida

Tal como se había anunciado, se llevó a cabo en la pintoresca morada de los esposos Laitano-Natter, la fiesta, con que un grupo de familias de nuestra sociedad, se decidió despedir a la familia del señor Juan Ceriani, con motivo de su partida para la ciudad maragata, donde ha quedado fijada su residencia.

Se pasó un día en medio de la más grata expansión y camaradería.

—Anoche un grupo de amigos del joven Félix Ceriani, en que primaba la muchachada peñarolense que eran sus compañeros de sport, le ofreció una fiesta de despedida con motivo de ausentarse para San José donde fijará su residencia.

Viajeros

Se ausentó para San José el señor Juan Ceriani en compañía de su señora esposa.

—Estuvo en esta de Colonia Española la señorita Juana Nieves acompañada de su hermano el joven Eugenio.

—Del mismo punto las señoritas María Isabel y Polonia Martínez.

—Estuvieron de Tarariras los jóvenes José L. Berois y Feliciano Alvarez.

—Nos visitaron de Colonia Española los señores Lucio, Telésforo y Juan Alberto Nieves.

—De Cufré estuvo en ésta el señor Cantalicio C Prieto, acompañado de su señora esposa.

—Estuvo entre nosotros el señor Rogelio V. Mendiondo.

—Desde hace días es nuestro huesped el señor Ramón Berois.

—Estuvieron de Colonia Española las señoritas Petrona, Exequiela y Micaela Nieves.

—Nos visitó de Arroyo Grande el señor Bernardo Irouleguy.

—Estuvieron del Sauce los jóvenes Elías y Manfredo Andreoli.

—Estuvo de Cufré el señor Secundino Viera.

—De Arroyo Grande el señor Fulgencio Zerpa.

—De Colonia, se encuentran en esta los señores J. A. Pegazzano y Oroste Balestrino.

Rumor de cuna

El hogar de los esposos Laria Burwood, se ha visto alegrado con el nacimiento de una nena que lleva el nombre de Amanda María.

Enfermos

Encuéntrase enferma la niña Anita Talmón Berger.

—También se halla enfermo el joven Juan J. Bogliolo.

Rosa Pirchner de Zimmer

Q. E. P. D.

Falleció el día 16 de Julio de 1922

Gustavo, Catalina, Felipe, María, Otto, Teodoro, Santiago, Teresa, Rosa y José, hijos; sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones y personas piadosas para el funeral que por el eterno descanso del alma de dicha finada, tendrá lugar el día 7 de Noviembre a las 9 1/2 a. m. en la Iglesia Parroquial de Nueva Helvecia.

El duelo se despedirá por tarjeta. Favor que agradecerán.

EUSTAQUIO HALLER

Q. E. P. D.

Fallecio el dia 26 de Mayo de 1922

Los deudos invitan a sus relaciones y personas piadosas para el funeral que por el eterno descanso del alma de dicho finado se celebrará en la Iglesia Parroquial de Nueva Helvecia, el día 4 de Noviembre a las 9 a. m.

Favor que agradecerán.

Teresa Collazo de Caraballo

Q. E. P. D.

Falleció el día 7 de Noviembre de 1921

Sus deudos invitan a las relaciones y personas piadosas para el funeral que por el eterno descanso del alma de dicha finada, se celebrará en la Iglesia Parroquial del Rosario O. el día 8 de Noviembre a las 9 1/2 a. m.

Favor que agradecerán